KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV

Brusel, 20.1.2006
KOM(2006) 11 v konečnom znení

2006/0004 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o európskom systéme integrovanej štatistiky sociálnej ochrany (ESSPROS)

(predložený Komisiou)

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1) KONTEXT NÁVRHU

- **Dôvody a ciele návrhu**

Zasadnutie Európskej rady v Lisabone 23. a 24. marca 2000 poskytlo nový impulz pre proces politickej výmeny medzi členskými štátmi EÚ o modernizácii systémov sociálnej ochrany. Oznámenie Komisie (2003) 261 z mája 2003 s názvom „Posilnenie sociálnej dimenzie lisabonskej stratégie: Racionalizácia otvorenej koordinácie v oblasti sociálnej ochrany“ zahŕňa vyhlásenie o požiadavkách na ukazovatele. ESSPROS sa uvádza ako kľúčový nástroj. Návrh na právny rámec pre ESSPROS (Európsky systém integrovanej štatistiky sociálnej ochrany) zdokonalí využiteľnosť súčasného zberu údajov, pokiaľ ide o aktuálnosť, pokrytie a porovnateľnosť.

- **Všeobecný kontext**

Podľa dohody na zasadnutí Európskej rady v októbri 2003 sa v kontexte racionalizácie otvorenej metódy koordinácie (OMK) stane kľúčovým spravodajským nástrojom spoločná výročná správa o sociálnom začlenení a sociálnej ochrane. OMK v oblasti sociálneho začlenenia a dôchodkov vyžaduje údaje z ESSPROS, z čoho vyplýva požiadavka na porovnateľné, aktuálne a spoľahlivé štatistické údaje v oblasti sociálnej politiky.

Súčasné údaje z ESSPROS sa uznávajú ako najnižší spoločný štatistický menovateľ, na ktorý sa môžu redukovať početné varianty vo vnútroštátnych systémoch sociálneho zabezpečenia. Súčasný ročný zber údajov o sociálnej ochrane sa uskutočňuje na nepovinnom základe (džentlmenská dohoda) a vychádza zo spoločnej súbornej metodiky (Príručka ESSPROS 1996). Pri zbere sa v minulosti používala metodika z roku 1981, ktorá nahradila sociálne účty, zavedené v roku 1963 pre šesť členských štátov.

Je potrebné zdokonaliť aktuálnosť údajov, čo sa dá vyriešiť len vytvorením siete medzi poskytovateľmi údajov v jednotlivých krajinách, ktorí získavajú údaje z mnohých zdrojov. Rozšírenie pokrytia zahrnutím kvalitatívnych údajov s cieľom doplniť a zdokonaliť kvantitatívne údaje o výdavkoch a príjmoch systému poskytne súhrnné poznatky o rôznych systémoch, ktoré umožnia porovnávacie analýzy. Rozšírenie pokrytia doplnením hrubých dávok o čisté dávky a analýzou vplyvu daňového systému na sociálnu ochranu umožní dostupnosť porovnateľnejších údajov členských štátov, najmä o výške sociálnych dávok, ktoré poberateľ skutočne dostal. OMK týkajúca sa dôchodkov vyžaduje informácie o týchto poberateľoch. Výsledky modulu o poberateľoch dôchodkov, ktorý je jediným zdrojom údajov, umožnia sledovať vývoj dôchodkových systémov.

- **Súčasné ustanovenia v oblasti návrhu**

Odporúčanie Rady 92/442/EHS z 27. júla 1992 o konvergencii cieľov a politík sociálnej ochrany.

- **Súlad s ostatnými politikami a cieľmi Európskej únie**

Neuplatňuje sa.

2) KONZULTÁCIA SO ZAINTERESOVANÝMI STRANAMI A HODNOTENIE VPLYVU

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Bez relevancie.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Príslušné vedecké/odborné oblasti

Oslovení odborníci z oblasti vnútroštátnych štatistických systémov zastupovali národné štatistické úrady, ministerstvá sociálnych vecí a iné orgány, ktoré sa zúčastňujú na tvorbe údajov ESSPROS.

Použitá metodika

Písomné konzultácie a diskusie na stretnutiach pracovnej skupiny.

Hlavné oslovené organizácie/odborníci

Prvý návrh textu bol predložený na stretnutí pracovnej skupine pre štatistiku sociálnej ochrany, ktoré sa konalo 12. a 13. apríla 2005. Členské štáty boli vyzvané, aby Eurostatu zaslali podrobné pripomienky k predbežnému návrhu. Bol vypracovaný druhý návrh, ktorý sa 20. júna 2005 rozoslal do druhého kola písomných pripomienok. Prepracovaný návrh bol 28. a 29. septembra 2005 predložený na stretnutí riaditeľov sociálnej štatistiky.

Zhrnutie prijatých a využitých odporúčaní

Existencia potenciálneho vážneho rizika s nezvratnými následkami sa neuvádzala.

Väčšina pripomienok vyjadrených v rámci tohto procesu bola zohľadnená a prispela k objasneniu, vylepšeniu a zjednodušeniu navrhovaného textu.

Prostriedky na zverejnenie odborných odporúčaní

Výsledky prvých odborných diskusií sa zapracovali do záznamu zo stretnutia pracovnej skupiny pre štatistiku sociálnej ochrany a do záznamu zo stretnutia riaditeľov sociálnej štatistiky.

- **Hodnotenie vplyvu**

Alternatívnym riešením by bolo pokračovať v tvorbe štatistiky sociálnej ochrany na základe džentlmenskej dohody. To by však nezaručilo dostupnosť celej štatistiky a všetkých ukazovateľov, ktoré sú potrebné na tvorbu politiky na úrovni EÚ.

Druhou alternatívou by bolo vynechanie modulov z návrhu, čo by znamenalo, že na zavedenie každého nového modulu by bolo potrebné vypracovať jedno alebo viaceré samostatné nariadenia Rady a Európskeho parlamentu.

3) PRÁVNE PRVKY NÁVRHU

- **Zhrnutie navrhovaných opatrení**

Cieľom tohto nariadenia je vytvoriť rámec pre súčasné a predpokladané aktivity v oblasti štatistiky sociálnej ochrany. Súčasný ročný zber údajov o sociálnej ochrane (džentlmenská dohoda) zahŕňa údaje o výdavkoch a príjmoch v rámci systému sociálnej ochrany (tzv. základný systém ESSPROS) a od roku 2004 aj údaje o poberateľoch dôchodkov. Pripraví sa pilotný zber údajov o čistých sociálnych dávkach.

Navrhované nariadenie bude doplnené o vykonávacie nariadenia Komisie: prvý, základný systém zahŕňa kvantitatívne aj kvalitatívne informácie; druhý bude modul o poberateľoch dôchodkov. Ak budú výsledky štúdie uskutočniteľnosti a pilotný zber údajov pozitívne, modul o čistých dávkach sociálnej ochrany bude predmetom nariadenia Komisie.

- **Právny základ**

Článok 285 stanovuje právny základ pre štatistiku Spoločenstva. Rada, konajúc v súlade s postupom spolurozhodovania, musí prijať opatrenia na tvorbu štatistiky, ak je to potrebné na realizáciu činností Spoločenstva. Tento článok stanovuje požiadavky týkajúce sa tvorby štatistiky Spoločenstva a vyžaduje súlad s normami nestrannosti, spoľahlivosti, objektívnosti, vedeckej nezávislosti, nákladovej efektívnosti a ochrany dôverných štatistických údajov.

- **Zásada subsidiarity**

Zásada subsidiarity sa uplatňuje v prípade, že návrh nepatrí do výlučnej právomoci Spoločenstva.

Ciele návrhu nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni jednotlivých členských štátov z týchto dôvodov:

V súlade so zásadou subsidiarity uvedenou v článku 5 Zmluvy o ES, cieľ navrhovanej činnosti, konkrétne systematickej tvorby harmonizovanej štatistiky Spoločenstva o sociálnej ochrane, nemôžu členské štáty dostatočne dosiahnuť jednotlivo, a preto Spoločenstvo môže tento cieľ dosiahnuť ľahšie.

Skúsenosti ukázali, že členské štáty zbierajú údaje o sociálnej ochrane, ale používajú rôzne pojmy a definície, v dôsledku čoho údaje nie sú porovnateľné na úrovni EÚ, čím sa významne znižuje ich využiteľnosť na účely analýzy systémov sociálnej ochrany v EÚ.

Opatrenie Spoločenstva lepšie dosiahne ciele návrhu z týchto dôvodov:

Nariadením sa zabezpečuje koordinácia a harmonizácia údajov o sociálnej ochrane na úrovni EÚ. Hoci Komisia môže najlepšie zorganizovať zber štatistických údajov Spoločenstva, členské štáty sú zodpovedné za organizovanie a prevádzkovanie vnútroštátnych štatistických systémov. Sledovaná štatistika vychádza najmä z existujúceho ročného zberu údajov o sociálnej štatistike vykonávaného Eurostatom

a najnovšieho zberu údajov o poberateľoch dôchodkov. Nariadenie však poskytuje možnosť využívať iné zdroje a v prípade potreby budovať ďalšie štatistické nástroje na splnenie jasne definovaných nových potrieb.

Na podporu otvorenej metódy koordinácie v oblasti sociálneho začlenenia a dôchodkov musia byť k dispozícii informácie o celej EÚ.

Analýza štatistiky sociálnej ochrany Spoločenstva sa musí realizovať na úrovni EÚ na základe harmonizovaných a porovnateľných údajov.

Návrh je preto v súlade so zásadou subsidiarity.

- **Zásada proporcionality**

Návrh je v súlade so zásadou proporcionality z týchto dôvodov:

Je známe, že medzi členskými štátmi existujú veľké rozdiely v štruktúre systémov sociálnej ochrany a v dôsledku toho aj v úlohách vnútroštátnych orgánov pri zbere a spracovaní údajov o sociálnej ochrane. Vnútroštátne orgány preto môžu používať metódy zberu údajov, ktoré sú vhodné pre spôsob, akým sú systémy organizované. V súlade so zásadou proporcionality sa toto nariadenie obmedzuje na minimum požadované na dosiahnutie tohto cieľa a nepresahuje rámec nevyhnutný na tento účel.

Nariadením sa vytvorí presne definovaný rámec na tvorbu štatistiky Spoločenstva o sociálnej ochrane a tým sa podporí dostupnosť, plánovanie a efektívnejšie využívanie zdrojov na úrovni Spoločenstva a na iných úrovniach (na celoštátnej, regionálnej a miestnej úrovni).

- **Výber nástrojov**

Navrhovaný nástroj: nariadenie.

Iné prostriedky by neboli primerané z tohto dôvodu:

Výber vhodnej kategórie pre akt EP/Rady závisí od legislatívneho cieľa. Pokiaľ ide o požiadavky na informácie na európskej úrovni, v oblasti štatistiky Spoločenstva sa pre základné akty používali skôr nariadenia ako smernice. Nariadenie je vhodnejšie, pretože týmto spôsobom sa vytvára jednotný právny rámec pre celé Spoločenstvo, pričom sa členským štátom neponecháva žiadna právomoc uplatňovať ho neúplne alebo selektívne; je priamo uplatniteľné, čo znamená, že nemusí byť transponované do vnútroštátnych právnych predpisov. Na rozdiel od nariadenia sú smernice, ktorých cieľom je zosúladiť vnútroštátne právne predpisy, záväzné pre členské štáty z hľadiska ich cieľov, ale vnútroštátnym orgánom ponechávajú možnosť výberu foriem a metód na dosiahnutie cieľov definovaných na úrovni Spoločenstva; smernice musia byť transponované do vnútroštátnych právnych predpisov.

4) VPLYV NA ROZPOČET

Návrh nemá žiaden vplyv na rozpočet Spoločenstva.

5) ĎALŠIE INFORMÁCIE

- **Európsky hospodársky priestor**

Navrhovaný akt sa týka EHP, a preto by mal byť rozšírený na Európsky hospodársky priestor.

2006/0004 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o európskom systéme integrovanej štatistiky sociálnej ochrany (ESSPROS)

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 285 ods. 1,

so zreteľom na návrh Komisie[1],

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru[2],

konajúc v súlade s postupom stanoveným v článku 251 zmluvy[3],

keďže:

(1) Podľa článku 2 zmluvy o založení Európskeho spoločenstva patrí k úlohám Európskeho spoločenstva vysoká úroveň sociálnej ochrany.

(2) Zasadnutie Európskej rady v Lisabone v marci 2000 poskytlo nový impulz pre proces politickej výmeny medzi členskými štátmi o modernizácii systémov sociálnej ochrany.

(3) Rozhodnutím Rady 2000/436/ES bol 29. júna 2000 založený Výbor pre sociálnu ochranu, ktorý mal slúžiť ako prostriedok na podporu spolupráce medzi Európskou komisiou a členskými štátmi EÚ v oblasti modernizácie a zdokonaľovania systémov sociálnej ochrany.

(4) Oznámenie Komisie (2003)261 z mája 2003 definovalo stratégiu racionalizácie procesu otvorenej koordinácie v oblasti sociálnej politiky s cieľom posilniť sociálnu ochranu a sociálne začlenenie v rámci lisabonskej stratégie. Podľa dohody zo zasadnutia Rady v októbri 2003 sa bude racionalizácia uplatňovať od roku 2006. V tejto súvislosti sa stane spoločná výročná správa základným spravodajským nástrojom, ktorý má sústreďovať kľúčové analytické zistenia a politické informácie, vzťahujúce sa na otvorené metódy spolupráce v rôznych oblastiach, v ktorých sa uplatňujú, a na prierezové otázky týkajúce sa sociálnej ochrany.

(5) Otvorená metóda koordinácie (OMK) sa znovu zamerala na potrebu porovnateľnej, aktuálnej a spoľahlivej štatistiky v oblasti sociálnej ochrany. Porovnateľná štatistika o sociálnej ochrane sa bude používať najmä vo výročných spoločných správach.

---

1 Ú. v. EÚ C […], […], s. […].
2 Ú. v. EÚ C […], […], s. […].
3 Ú. v. EÚ C […], […], s. […].

(6) Komisia (Eurostat) už od členských štátov zbiera ročné údaje o sociálnej ochrane na nepovinnom základe. Toto opatrenie, ktoré sa stalo jednotnou praxou v členských štátoch, vychádza zo spoločných metodických zásad vytvorených na zabezpečenie porovnateľnosti údajov.

(7) Tvorba osobitnej štatistiky Spoločenstva sa riadi pravidlami ustanovenými v nariadení Rady (ES) č. 322/97 zo 17. februára 1997 o štatistike Spoločenstva.

(8) Opatrenia potrebné na vykonávanie tohto nariadenia by sa mali prijať v súlade s rozhodnutím Rady 1999/468/ES z 28. júna 1999, ktorým sa ustanovujú postupy pre výkon vykonávacích právomocí prenesených na Komisiu.

(9) Po porade s Výborom pre štatistický program,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Predmet úpravy

Cieľom tohto nariadenia je vybudovať európsky systém integrovanej štatistiky sociálnej ochrany, ďalej len „ESSPROS“, stanovením:

(a) metodického rámca (vychádzajúceho zo spoločných noriem, definícií, klasifikácií a účtovných pravidiel) na zostavovanie štatistiky na porovnateľnom základe v prospech Spoločenstva;

(b) lehôt na zasielanie štatistiky zostavenej v súlade s ESSPROS.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú tieto definície:

(a) „Štatistika Spoločenstva“ je definovaná v článku 2 nariadenia (ES) č. 322/97.

(b) „Sociálna ochrana“ zahrňuje všetky zásahy štátnych a súkromných subjektov, ktoré majú zmierniť zaťaženie domácností a jednotlivcov zapríčinené presne definovaným súborom rizík alebo potrieb bez toho, aby sa zároveň vyžadovalo poskytnutie protislužby. Zoznam rizík a potrieb, ktoré môžu viesť k sociálnej ochrane, je podľa dohovoru stanovený takto: Choroba/zdravotná starostlivosť; zdravotné postihnutie; staroba; pozostalí; rodina/deti; nezamestnanosť; bývanie; sociálne vylúčenie, inde neklasifikované.

(c) „Systém sociálnej ochrany“: jasný súbor pravidiel používaných jednou alebo viacerými inštitucionálnymi jednotkami, ktoré vyplácajú a financujú dávky sociálnej ochrany.

(d) „Dávky sociálnej ochrany“: peňažné alebo vecné transfery domácnostiam a jednotlivcom v rámci systému sociálnej ochrany s cieľom zmierniť ich zaťaženie zapríčinené presne definovaným súborom rizík alebo potrieb.

Článok 3

Pôsobnosť systému

1. Štatistika týkajúca sa základného systému ESSPROS sa vzťahuje na finančné toky v oblasti príjmov a výdavkov v rámci sociálnej ochrany.

   Tieto údaje sa zasielajú na úrovni systémov sociálnej ochrany; za každý systém sa predkladajú podrobné príjmy a výdavky v súlade s klasifikáciou ESPROSS.

   Údaje zasielané podľa agregovanej klasifikácie, poskytovanie údajov a zverejňovanie kvantitatívnych informácií, ako aj zahrnutá téma, aktualizácia a zverejňovanie kvalitatívnych informácií podľa systémov a jednotlivé dávky sú stanovené v prílohe I.

2. Základný systém sa rozširuje o moduly týkajúce sa dodatočných štatistických informácií o určitých aspektoch sociálnej ochrany.

Článok 4

Modul o poberateľoch dôchodkov

Podľa tohto nariadenia sa každý rok od prvého roka zberu údajov vkladá modul o poberateľoch dôchodkov.

Zahrnutá téma, poskytovanie údajov a zverejňovanie sú stanovené v prílohe II.

Článok 5

Dodatočné moduly

1. Na účely modulu o čistých dávkach sociálnej ochrany sa vo všetkých členských štátoch do konca roku 2008 vykoná pilotný zber údajov za rok 2005. Zahrnuté témy, poskytovanie údajov a zverejňovanie sú stanovené v prílohe III.

2. Na základe zhrnutia výsledkov týchto vnútroštátnych zberov údajov sa v súlade s postupom stanoveným v článku 8 prijme rozhodnutie o zavedení tohto modulu a vykonaní celoplošného zberu údajov (najskôr v roku 2010).

Článok 6

Zdroje údajov

Štatistika vychádza z nasledujúcich zdrojov údajov podľa ich dostupnosti v členských štátoch a v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi a postupmi:

(a) registre a iné administratívne zdroje;

(b) zisťovania;

(c) odhady.

Článok 7

Vykonávacie úpravy

Opatrenia na vykonávanie tohto nariadenia, pokiaľ ide o podrobnú klasifikáciu sledovaných údajov, definície, ktoré sa majú používať, formát na zasielanie údajov, výsledky, ktoré sa majú zasielať, kritériá merania kvality, aktualizáciu pravidiel zverejňovania, sú stanovené v súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 8 najmä pre:

(a) základný systém ESSPROS,

(b) modul o poberateľoch dôchodkov,

(c) modul o čistých dávkach sociálnej ochrany.

Článok 8

Postup

1. Komisii pomáha Výbor pre štatistický program (VŠP), vytvorený rozhodnutím 89/382/EHS, Euratom.

2. Ak sa uvádza odkaz na tento odsek, uplatňujú sa články 5 a 7 rozhodnutia 1999/468/ES so zreteľom na ustanovenia článku 8 tohto rozhodnutia.

3. Lehota ustanovená v článku 5 ods. 6 rozhodnutia 1999/468/ES je tri mesiace.

Článok 9

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli […]

Za Európsky parlament
predseda

Za Radu
predseda

PRÍLOHA I

Základný systém ESSPROS

1. Kvantitatívne údaje

1.1. Zasielané údaje

Údaje zasielané podľa agregovanej klasifikácie zahŕňajú:

1.1.1. Výdavky

1.1.1.1. Dávky sociálnej ochrany klasifikované podľa:

(a) účelu (zodpovedajúceho každému riziku alebo každej potrebe), a

(b) pri každom účele podľa dvoch členení: so zisťovaním príjmu a bez zisťovania príjmu, peňažné dávky (členenie na opakujúce sa dávky a jednorazové dávky) a vecné dávky.

1.1.1.2. Administratívne náklady

1.1.1.3. Transfery do iných systémov

1.1.1.4. Ostatné výdavky

1.1.2. Príjmy

1.1.2.1. Sociálne príspevky

1.1.2.2. Príspevky verejnej správy

1.1.2.3. Transfery z iných systémov

1.1.2.4. Ostatné príjmy

Sledované údaje (podľa podrobnej klasifikácie) sa poskytnú v súlade v postupom stanoveným v článku 8.

1.2. Poskytovanie údajov

Štatistika sa poskytuje ročne. Údaje sa vzťahujú na kalendárny rok podľa vnútroštátnej praxe. Termín zasielania údajov je N+18 mesiacov, t. j. údaje za kalendárny rok N spolu so všetkými revidovanými údajmi za predchádzajúce roky sa zasielajú najneskôr do júna N+2.

1.3. Zverejňovanie

Na základe údajov za finančný rok N zverejní Komisia (Eurostat) údaje o výdavkoch na sociálnu ochranu za všetky systémy (spolu) do konca N+22 mesiacov (do októbra roku N+2). Komisia (Eurostat) zároveň zverejní podrobné údaje podľa systémov pre určitých používateľov (vnútroštátne inštitúcie, ktoré spracúvajú údaje ESSPROS, oddelenia Komisie

a medzinárodné inštitúcie). Títo používatelia môžu zverejňovať len údaje o skupinách systémov.

2. Kvalitatívne informácie podľa systémov a podrobných dávok

2.1. Zahrnuté témy

Kvalitatívne informácie zahŕňajú všeobecný opis jednotlivých systémov, podrobný opis dávok a informácie o najnovších zmenách a reformách.

2.2. Poskytovanie údajov a aktualizácia kvalitatívnych informácií

Ročná aktualizácia úplného súboru už poskytnutých kvalitatívnych informácií sa obmedzuje na zmeny v systéme sociálnej ochrany a zasiela sa spolu s kvantitatívnymi údajmi.

2.3. Zverejňovanie

Komisia (Eurostat) zverejní kvalitatívne informácie za všetky systémy (spolu) do konca N+22 mesiacov (do októbra roku N+2).

PRÍLOHA II

Modul o poberateľoch dôchodkov

1. Zahrnuté témy

Tento modul sa vzťahuje na údaje o poberateľoch dôchodkov, ktorí sú definovaní ako príjemcovia jednej alebo viacerých opakujúcich sa peňažných dávok systému sociálnej ochrany, medzi ktoré patria:

(a) invalidný dôchodok

(b) predčasný dôchodok pre zníženú pracovnú schopnosť

(c) starobný dôchodok

(d) plánovaný starobný dôchodok

(e) čiastočný dôchodok

(f) dôchodok pre pozostalú osobu

(g) predčasný dôchodok pre situáciu na trhu práce.

2. Poskytovanie údajov

Štatistika sa poskytuje ročne. Údaje sú stavové hodnoty vzťahujúce sa na koniec roka (31.12./1.1). Lehota na zasielanie údajov za rok N je koniec mája roku N+2, v takomto členení:

(a) podľa systému sociálnej ochrany,

(b) podľa pohlavia za všetky systémy (spolu),

(c) podľa druhu riadenia systému (ak sú výsledky štúdie uskutočniteľnosti pozitívne).

3. Zverejňovanie

Na základe údajov za finančný rok N zverejní Komisia (Eurostat) údaje za všetky systémy do konca N+22 mesiacov (do októbra roku N+2). Komisia (Eurostat) zároveň zverejní podrobné údaje podľa systémov pre určitých používateľov (vnútroštátne inštitúcie, ktoré spracúvajú údaje ESSPROS, oddelenia Komisie a medzinárodné inštitúcie). Títo používatelia môžu zverejňovať len údaje o skupinách systémov.

PRÍLOHA III

Pilotný zber údajov o čistých dávkach sociálnej ochrany

1. Zahrnuté témy

Tento zber sa týka výpočtu „čistých dávok sociálnej ochrany“. Čisté dávky sociálnej ochrany predstavujú hodnotu dávok sociálnej ochrany bez daní a sociálnych príspevkov, ktoré platí príjemca dávok, zvýšenú o hodnotu „daňových výhod“.

„Daňové výhody“ predstavujú sociálnu ochranu poskytovanú v podobe daňových úľav, ktoré by predstavovali dávky sociálnej ochrany, keby boli peňažné. Nezapočítavajú sa daňové úľavy v rámci sociálnej ochrany alebo na podporu súkromných poisťovacích systémov.

2. Poskytovanie údajov

Príslušná časť dane z príjmu a sociálnych príspevkov vyberaná na dávky sociálnej ochrany za rok 2005 sa musí uviesť podľa rôznych druhov peňažných dávok sociálnej ochrany, podľa možnosti ďalej rozdelených na osobitné skupiny jednotne zdaňovaných systémov. V komplikovaných prípadoch sa môžu výsledky uviesť podľa príslušných skupín dávok, napr. podľa všetkých siedmich kategórií dôchodkov (spolu) uvedených v prílohe II alebo všetkých peňažných dávok na konkrétny účel (spolu). Daňové výhody sa poskytujú za každú položku osobitne prostredníctvom metódy straty na príjmoch.